

## Spannen en aansluiten van de binnenkabel

Zet de binnenkabel vast door deze met behulp van een combinatietang aan te trekken (met een kracht van 5—10 kg). Verplaats de schakelhendel (zonder de traparm te draaien) van hoog naar laag om de juiste afstellengte van de binnenkabel te kunnen bepalen.

Stel vervolgens de spanning van de binnenkabel nogmaals af.

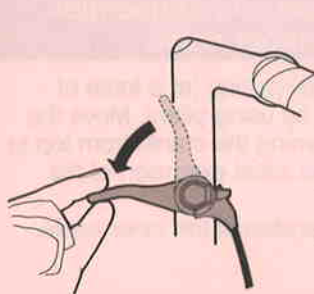
## インナーケーブルの初期伸び取りと固定

インナーケーブルはプライヤーで5~10kgの力で引っばって固定してください。

クラックを回さずにシフティングレバーをトップからローまで操作し、インナーケーブルの初期の伸びを取ってください。その後、再度インナーケーブルを張り直してください。

## Estensione iniziale e collegamento del cavo interno

Fermare il cavo interno stirando (ad una forza di 5—10 kg) usando pinze. Muovere la leva di cambio (senza girare la pedivella) dall'alto in basso per ottenere l'estensione iniziale del cavo interno. Regolare poi nuovamente la tensione del cavo interno.

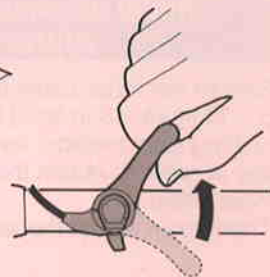


### SL-SY20

indien de montagepositie op de stuurstang is

取付位置がハンドルステムの場合

se la posizione di installazione è l'asse del manubrio



### SL-MY20

indien de montagepositie op het stuur zelf is

取付位置がハンドルバーの場合

se la posizione di installazione è il manubrio

